



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	794	20/02/2025

OGGETTO/BETREFF:

QUOTA ASSOCIATIVA 2025 A UTILITALIA

MITGLIEDSBEITRAG 2025 - MITGLIEDSCHAFT UTILITALIA

Vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 29/07/2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17/12/2024 immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23/12/2024 immediatamente esecutiva di approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29/07/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17/12/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 76 vom 23/12/2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in

esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1453/2023 del 20/04/2023 della Ripartizione 4 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG e ha esercitato il potere di delega, ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il vigente "[Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano](#)", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "*Regolamento comunale per la*
Determina n./Verfügung Nr.794/2025

welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 1453/2023 vom 20/04/2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vorgenommen hat und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Abs. 4 der Organisationsordnung, wahrgenommen hat.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende "[Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen](#)", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende "*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „*Gemeindeverordnung über*
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste -
Gesundheitswesen

disciplina dei Contratti” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;

- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;

Considerato che SE.F.IT., acronimo di Servizi Funerari Italiani, è l'Associazione dei servizi funerari e cimiteriali pubblici italiani aderente a Utilitalia;

Considerato che Utilitalia è la federazione che riunisce le Aziende operanti nei servizi pubblici dell'Acqua, dell'Ambiente, dell'Energia Elettrica e del Gas, rappresentandole presso le Istituzioni nazionali ed europee, che nasce nel 2015 dalla fusione di due precedenti federazioni: Federutility (servizi energetici e idrici) e Federambiente (servizi ambientali).

Accertato che Utilitalia ha la propria sede legale in Piazza Cola di Rienzo n. 80/A 00192 Roma, il cui Codice Fiscale è 97378220582;

Che il Comune di Bolzano ha già dato negli anni scorsi la propria adesione a SEFIT quale Sezione Servizi funerari e cimiteriali, associata a Federutility prima e ad Utilitalia adesso, in quanto:

- tutela gli interessi generali dei servizi funerari e cimiteriali pubblici degli EE.LL. associati nel campo finanziario, economico, tecnico, industriale, legale, amministrativo e dell'organizzazione aziendale, assistendoli nelle loro particolari esigenze;

das Vertragswesen”, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar.

- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000.

Wir stellen fest, dass SE.F.IT., ein Akronym der Servizi Funerari Italiani, die Vereinigung der italienischen öffentlichen Bestattungs- und Friedhofsdienste ist, die Utilitalia angeschlossen ist;

In Anbetracht dessen, dass Utilitalia der Verband ist, der die Unternehmen der öffentlichen Dienstleistungen in den Bereichen Wasser, Umwelt, Elektrizität und Gas zusammenführt und sie bei den nationalen und europäischen Institutionen vertritt, ist er 2015 aus der Fusion zweier früherer Verbände entstanden: Federutility (Energie- und Wasserdienstleistungen) und Federambiente (Umweltdienstleistungen).

Utilitalia hat seinen Sitz in Piazza Cola di Rienzo Nr. 80/A 00192 Rom, dessen Steuernummer 97378220582 lautet;

Die Gemeinde Bozen hat sich bereits in den letzten Jahren dem SEFIT als Sektion für Bestattungs- und Friedhofsdienste angeschlossen, die zunächst mit Federutility und jetzt mit Utilitalia verbunden ist, weil:

- Sie schützt die allgemeinen Interessen der öffentlichen Bestattungs- und Friedhofsdienste der angeschlossenen EE.LL. in den Bereichen Finanzen, Wirtschaft, Technik, Industrie, Recht, Verwaltung und Unternehmensorganisation, indem sie

- coordina le attività tendenti all'attuazione dei principi della gestione diretta dei pubblici servizi, nonché il perfezionamento delle leggi che, direttamente o indirettamente, la disciplinano;
- promuove le iniziative atte a migliorare le disposizioni regolamentari al fine del migliore andamento tecnico-amministrativo;

Valutati i riflessi positivi per l'Amministrazione, derivanti dal poter far riferimento all'organizzazione Utilitalia;

Vista la comunicazione trasmessa via PEC da Utilitalia (impresa acqua ambiente energia) del 22/01/2025 Protocollo N.0026427/2025 del 23/01/2025 con cui si richiede il pagamento del contributo per il 2025 che ammonta a € 2.500,00.- da effettuare entro il 31.03.2025;

Ritenuto pertanto opportuno approvare la spesa complessiva di € 2.500,00.- (Iva incl.) a titolo di quota associativa annua da versare entro la scadenza richiesta 31.03.2025 (vds nota allegata) ad Utilitalia (impresa acqua ambiente energia);

Sentito l'ufficio economato del comune e considerato che la spesa rientra tra quelle per le quali il pagamento può essere effettuato a mezzo buono economale di cassa;

secondo il Decreto Legislativo del 17 dicembre 2015, n. 16 "Disposizioni in materia di appalti pubblici", e successive

sie bei ihren besonderen Bedürfnissen unterstützt;

- koordiniert die Aktivitäten, die auf die Umsetzung der Prinzipien der direkten Verwaltung der öffentlichen Dienste sowie auf die Verbesserung der Gesetze, die diese direkt oder indirekt regeln, abzielen;
- fördert Initiativen, die auf eine Verbesserung der gesetzlichen Bestimmungen abzielen, um die beste technisch-administrative Leistung zu erreichen;

Bewertete die positiven Auswirkungen auf die Verwaltung, die sich aus der Möglichkeit ergeben, sich an die Organisation Utilitalia zu wenden;

Auch unter Hinweis vom 22/01/2025 auf die von Utilitalia (Unternehmen Wasser Umwelt Energie) über PEC übermittelte Mitteilung Protokoll Nr. 0026427/2025 vom 23/01/2025, in der die Zahlung des Beitrags für das Jahr 2025 in Höhe von 2.500,00 € bis zum 31.03.2025 gefordert wird;

Daher wurde es als angemessen erachtet, die Gesamtausgaben von € 2.500,00 (einschließlich Mehrwertsteuer) als jährlichen Mitgliedsbeitrag zu genehmigen, der bis zum 31.03.2025 (siehe beigefügte Notiz) an Utilitalia (Unternehmen Wasser Umwelt Energie) zu zahlen ist;

Nach dem Gespräch mit Ökonomatsamt und in Anbetracht der Tatsache, dass es sich um eine Ausgabe handelt und gehört zu denen, welche Zahlung nur mittels Kassa-Gutscheine ausgestellt werden kann;

das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F., CIG: für den

modifiche:

il CIG: non è previsto per il presente servizio ai sensi della legge 13 agosto 2010, nr. 136; il CUP non è previsto per il presente servizio ai sensi dell'art. 11 della legge 16 gennaio 2003, nr. 3;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 4.3

determina:

per i motivi espressi in premessa:

1) di rinnovare l'adesione del Comune di Bolzano all'Associazione Utilitalia, ovvero la federazione che riunisce le Aziende operanti nei servizi pubblici dell'Acqua, dell'Ambiente, dell'Energia Elettrica e del Gas, di cui fa parte anche SE.F.IT., acronimo di Servizi Funerari Italiani, con sede legale in Piazza Cola di Rienzo n. 80/A 00192 Roma, CF 97378220582, in qualità di socio ordinario per l'anno 2025 per l'importo complessivo di 2.500,00.- Euro;

2) di quantificare in Euro **€ 2.500,00.-** l'importo complessivo;

3) di approvare la spesa derivante di **€ 2.500,00.-** ;

4) di impegnare la somma complessiva di **€ 2.500,00.-** per il pagamento della

vorliegenden Dienst im Sinne des Gesetzes Nr. 136 vom 13. August 2010, nicht vorgesehen; CUP nicht vorgesehen für diesen Dienst im Sinne des Art. 11 des Gesetzes Nr. 3 vom 16. Jänner 2003;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,
verfügt

DER DIREKTOR DES AMTES 4.3:

aus den genannten:

1) die Mitgliedschaft der Gemeinde Bozen in der Association Utilitalia zu erneuern, d.h. der Vereinigung, in der die Unternehmen der öffentlichen Dienstleistungen in den Bereichen Wasser, Umwelt, Elektrizität und Gas zusammengeschlossen sind, zu der die SE.F.IT., Abkürzung der Servizi Funerari Italiani, mit Sitz in Piazza Cola di Rienzo Nr. 80/A 00192 Rom, CF 97378220582, gehört, als ordentliches Mitglied für das Jahr 2025 für den Betrag von 2.500,00.-;

2) den Gesamtwert der Lieferung mit **2.500,00.- €** zu beziffern;

3) die daraus entstehende Ausgabe von Euro **2.500,00.- €** wird genehmigt;

4) den Gesamtbetrag von **2.500,00.- €** für die Zahlung des betreffenden

quota associativa in argomento;

Mitgliedsbeitrags zu verpflichten;

5) di imputare la spesa complessiva di € **2.500,00.-** come indicato nel prospetto allegato;

5) die Gesamtausgabe von **2.500,00.- €** wird wie in der Anlage angegeben verbucht;

6) di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

6) im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;

7) di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

7) zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;

8) di dare atto che i contratti di associazione che prevedono il pagamento di quote associative, ai sensi della determinazione dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 07/07/2011 – linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari, paragrafo 4.11, sono esclusi dall'obbligo sulla tracciabilità, in quanto non si configurano come contratto di appalto;

8) Festzuhalten, dass die Verbandsverträge, die die Zahlung von Mitgliedsbeiträgen vorsehen, gemäß der Bestimmung der Aufsichtsbehörde für öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge Nr. 4 vom 07.07.2011 - Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit von Finanzströmen, Absatz 4.11, von der Verpflichtung zur Rückverfolgbarkeit ausgenommen sind, da sie nicht als Ausschreibungsverträge eingestuft werden;

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	945	12091.03.029900002	Altri servizi	2.500,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek
DUSINI MONICA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

db9ffe55e12a02c632db166a4655216721f9c2d74c3b7b4dc35e4a86261ec175 - 14773491 - det_testo_proposta_10-02-2025_11-06-36.doc
147848a559c6ba0bf3d634e00aa47fd38f5ad5e692fce7d388e5a15f23232748 - 14773679 - det_Verbale_10-02-2025_11-41-55.doc
eaea27bda9747b2ddb34a012b4670a1698c78a05e166c0218e4a876cf43cd534 - 14776447 - CD_2025_100_BOLZANO_SF_505_3A.pdf